

N. ....



# PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

UFFICIO CENTRALE PER LA CINEMATOGRAFIA

9499

16 FEB. 1951

17 FEB. 1951

## DOMANDA DI REVISIONE

Il sottoscritto COSTANTINO POTSIOS residente a ROMA  
 Via PALESTRO 75 legale rappresentante della Ditta MINERVA FILM S.p.A.  
 con sede a ROMA domanda in nome e per conto della Ditta stessa la revisione

della pellicola intitolata: " IL CRISTO PROIBITO "  
 della marca EXCELSA FILM

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri ..... accertata metri 2610

Roma, li 16. 2. 195.....

**MINERVA FILM S.p.A.**

Numero

DESCRIZIONE DEI TITOLI SOTTOTITOLI E SCRITTURE  
da riportarsi integralmente e nello stesso ordine che nella pellicola

Interpreti principali : Raf Vallone , Elena Varzi , Gino Cervi , A.M. Ferrero  
Regia di Curzio Malaparte

Un giovanotto , Bruno , torna dalla prigionia dai campi sovietici , deciso a vendicare la morte del fratello fucilato dai tedeschi in seguito ad una delazione . Ma nessuno in paese e neppure la madre gli vuol confidare chi é stato il delatore . Ma stro Antonio , una specie di santone del paese , per porre termine allo stato di tensione provocato da Bruno , dice di essere stato lui a fare la spia , provocando la violenta reazione del giovane che gli scaglia contro una lima . Prima di morire Mastro Antonio confessa però che non era vero , ma che aveva voluto sacrificarsi per il bene di tutti . Costernato , Bruno torna a casa e la madre al vederlo insanguinato grida : hai ammazzato il Pinin ! Ora Bruno sa chi é stato e si reca a casa di questi . Il Pinin scende con un mitra pbi escono dal paese . L'allarme viene dato . Tutti corrono a prendere le armi . Bruno e Pinin giungono in un luogo solitario dove questi si getta a terra chiedendo di essere finito , ma Bruno memore delle parole di Mastro Antonio lo perdona ed insieme tornano al paese , dove la pace viene per sempre ristabilita .

=====

Roma, 10 Marzo 1951  
 Derivando il film. e riprese pure favorevoli alla  
 proiezione in pubblico, a condizione che sia eliminata  
 la parola "putana" nella frase "Io ho fatto la putana  
 per salvare la vita degli altri" pronunciata da Nella, alla fine  
 del 1° tempo.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Vista la quietanza n. .... in data ..... del Ricevitore del  
 Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. ....  
 ovvero visto ..... dell'Ufficio ..... intestato al Ricevitore del  
 Registro di Roma pel pagamento della tassa di L. ....

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termine della legge 25 giugno 1913 n. 285 e dell'art. .... del relativo regola-  
 mento salvo il disposto dell'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizioni che siano  
 osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene re-  
 lative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. ....

Roma, li 10 MAR 1951 195 .....

N. ....



# PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

UFFICIO CENTRALE PER LA CINEMATOGRAFIA

9499

17 FEB. 1951

## DOMANDA DI REVISIONE

Il sottoscritto COSTANTINO POTSIOS residente a ROMA  
 Via PALESTRO 75 legale rappresentante della Ditta MINERVA FILM S.p.A.  
 con sede a ROMA domanda in nome e per conto della Ditta stessa la revisione  
 della pellicola intitolata: " IL CRISTO PROIBITO "  
 della marca EXCELSA FILM

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri ..... accertata metri 2610  
 Roma, li 16. 2 - 1951 **MINERVA FILM S.p.A.**

Numero

DESCRIZIONE DEI TITOLI SOTTOTITOLI E SCRITTURE  
da riportarsi integralmente e nello stesso ordine che nella pellicola

Interpreti principali : Raf Vallone , Elena Varzi , Gino Cervi , A.M. Ferrero  
Regia di Curzio Malaparte

Un giovanotto , Bruno , torna dalla prigionia dai campi sovietici , deciso a vendicare la morte del fratello fucilato dai tedeschi in seguito ad una delazione. Ma nessuno in paese e neppure la madre gli vuol confidare chi è stato il delatore . Ma stro Antonio , una specie di santone del paese , per porre termine allo stato di tensione provocato da Bruno , dice di essere stato lui a fare la spia , provocando la violenta reazione del giovane che gli scaglia contro una lima . Prima di morire Mastro Antonio confessa però che non era vero , ma che aveva voluto sacrificarsi per il bene di tutti . Costernato , Bruno torna a casa e la madre al vederlo insanguinato grida : hai ammazzato il Pinin ! Ora Bruno sa chi è stato e si reca a casa di questi . Il Pinin scende con un mitra poi escono dal paese . L'allarme viene dato . Tutti corrono a prendere le armi . Bruno e Pinin giungono in un luogo solitario dove questi si getta a terra chiedendo di essere finito , ma Bruno memore delle parole di Mastro Antonio lo perdona ed insieme tornano al paese , dove la pace viene per sempre ristabilita .

38-Ver  
2-4-51  
J

Roma, 10 marzo 1951 -

Perincolato il film, si ritiene possa fornirsi alla  
proiezione in pubblico -

*[Handwritten signatures and initials]*

Vista la quietanza n. .... in data ..... del Ricevitore del  
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. ....  
ovvero visto ..... dell'Ufficio ..... intestato al Ricevitore del  
Registro di Roma pel pagamento della tassa di L. ....

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termine della legge 25 giugno 1913 n. 285 e dell'art. .... del relativo regola-  
mento salvo il disposto dell'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizioni che siano  
osservate le seguenti prescrizioni:

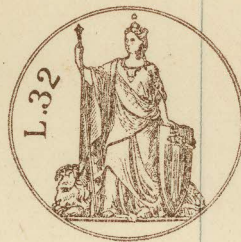
1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene re-  
lative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2. ....

Roma, li 10 MAR. 1951 195 .....

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

*[Handwritten signature]*



Alla PRESIDENZA DEL CONSIGLIO

Direzione Generale per la Cinematografia

R o m a

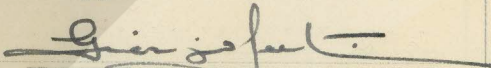
Il sottoscritto CONTI Edoardo Giorgio, fu Giuseppe,  
nella sua qualità di Capo-Ufficio Stampa e Pubblicità della  
MINERVA FILM - con Sede Legale in Via Palestro 75 - Roma -  
inoltra rispettosa domanda a codesta Spettabile Direzione  
affinchè sia concesso il nulla osta per la stampa dell'aff-  
fisso a 4 fogli per il film

"IL CRISTO PROIBITO"

come da copia fotografica presentata per visione preventiva  
del bozzetto originale. Si specifica pertanto che detto  
affisso non è stato presentato per il nulla osta alle  
Questure d'Italia.

Con osservanza.

Roma, 14 Febbraio 1951.

  
G. CONTI

0166  
14 FEB. 1951

Non si approva  
il bozzetto di  
cui alla unita  
copia fotografica

20 FEB. 1951

teofilo

*[Handwritten signature]*



APPUNTO PER IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Il giorno 10 marzo 1951, la Commissione 3<sup>a</sup> ha revisionato il film dal titolo:

"CRISTO PROIBITO"

Marca: Excelsa Film

Distribuzione: Minerva Film

Nazionalità: Italiana

Regia: Curzio Malaparte

Interpreti: Raf Vallone, Elena Varzi, Gino Cervi, A.M. Ferrero,

T r a m a: Un giovanotto, Bruno, torna dalla prigionia dai campi sovietici, deciso a vendicare la morte del fratello fucilato dai tedeschi in seguito ad una delazione. Ma nessuno in paese e neppure la madre gli vuol confidare chi è stato il delatore. Mastro Antonio, una specie di santone del paese, per porre termine allo stato di tensione provocato da Bruno, dice di essere stato lui a fare la spia, provocando la violenta reazione del giovane che gli scaglia contro una lima. Prima di morire Mastro Antonio confessa però che non era vero, ma che aveva voluto sacrificarsi per il bene di tutti. Costernato Bruno torna a casa e la madre al vederlo insanguinato grida: hai ammazzato il Pinin! Ora Bruno sa chi è stato e si reca a casa di questi. Il Pinin scende con un mitra poi escono dal paese. L'allarme viene dato. Tutti corrono a prendere le armi. Bruno e Pinin giungono in un luogo solitario dove questi si getta a terra chiedendo di essere finito, ma Bruno memore delle parole di Mastro Antonio lo perdona ed insieme tornano al paese, dove la pace viene per sempre ristabilita.

G i u d i z i o: Trattasi di un film ottimamente realizzato, sia dal punto di vista artistico che tecnico.

La Commissione ha espresso parere favorevole alla proiezione in pubblico, a condizione che sia eliminata la parola "puttana" nella frase "Io ho fatto la puttana per salvare la vita degli altri" pronunciata da Nella, alla fine del I° tempo.

IL PRESIDENTE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE



FONOGRAMMA 9499

DALLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO MINISTRI

ALLA PREFETTURA

QUESTURA DI

ROMA

AUTORIZZASI PUBBLICITA' FILM CRISTO PROIBITO

SOTTOSEGRETARIO

ANDREOTTI

TRASMETTE

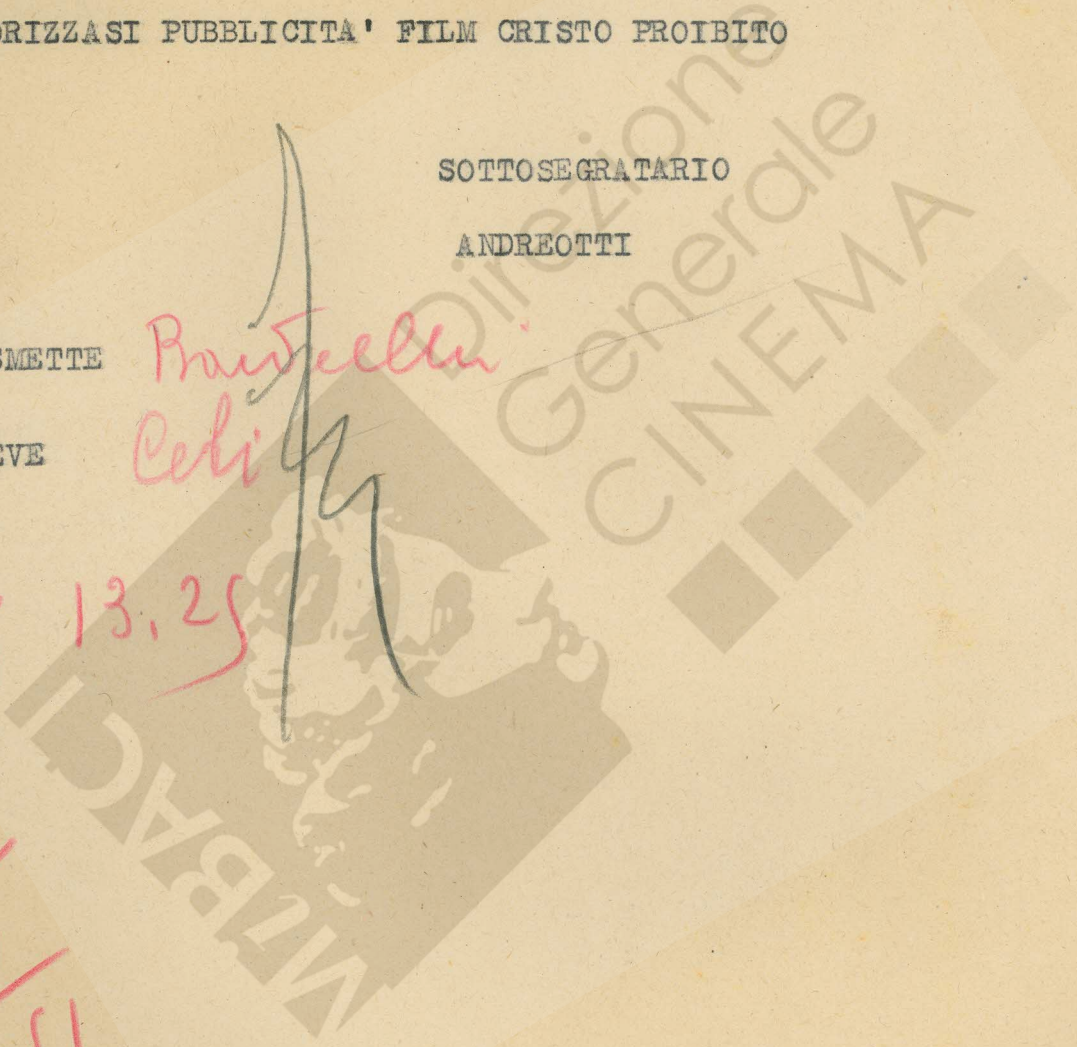
*Prati Feltri*

RICEVE

*Celigi*

*avg 13.25*

*21  
/ 3  
/ 51*







100

Roma, 10 Giugno 1980

9499

On.le

MINISTERO DEL TURISMO

E DELLO SPETTACOLO

Via Ferratella, 51

R O M A

.....

La STEMAX FILM S.R.L., in qualità di proprietaria, come da contratto allegato, con la presente prega cortesemente l'ufficio competente di voler consegnare al ns. incaricato, la lista dialoghi del film:

" Cristo proibito"

La suddetta lista dialoghi Vi sarà riconsegnata nel più breve tempo possibile.

Cogliamo l'occasione per inviarVi distinti saluti

.....

STEMAX FILM s.r.l.

Massimo Vigliar - Stefano Libassi

*[Handwritten signature in blue ink]*

*[Handwritten notes in blue ink: "etasse Vi sono lista dialoghi Luca"]*

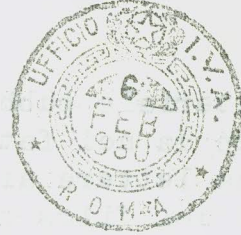
# INTERCINEMATOGRAFICA

DISTRIBUZIONE S. r. l.  
cap. soc. L. 500.000 int. versato  
Via Vicenza, 38 - Tel. 490848  
00185 ROMA

Roma 26/1/80

Spett.le  
STEMAX FILM s.r.l.  
Circonvallazione Clodia, 36/a

R O M A



In qualità di proprietari, per alcuni in percentuale, di tutti i diritti per tutto il mondo ed in perpetuo dei seguenti films:

ALLEGRO FANTASMA - NAPOLETANI A MILANO - NON E' VERO MA CI CREDO - QUAR  
TETTO PAZZO - NAPOLEONE - IL PIRATA SONO IO - TOTO' CERCA MOGLIE - FIFA  
E ARENA - SAN GIOVANNI DECOLLATO - 47 MORTO CHE PARLA - TOTO' NELLA LUNA  
LADRO LUI LADRA LEI - UN GIORNO IN PRETURA - DUE NOTTI CON CLEOPATRA -  
ETERNO VAGABONDO - EUGENIA GRANDET - LA FIGLIA DEL DIAVOLO - LE INFEDELI  
LONDRA CHIAMA POLO NORD - CELOSIA - NATALE AL CAMPO 119 - TERESA VENERDI'  
I LADRI - PICCOLA POSTA - RACCONTI ROMANI - ASSI ALLA RIBALTA - CRISTO  
PROIBITO - UN PILOTA RITORNA - RUSSIA SOTTO INCHIESTA URSS - MANI IN AL  
TO - VIVA LA RIVISTA - IL MIO AMICO BENITO - IL RATTO DELLE SABINE - NON  
ME LO DIRE - IL CHIROMANTE - IL VAGABONDO - UNA BRUNA INDIAVOLATA - LA  
PAURA FA' 90 - AUGURI E FIGLI MASCHI - TORMENTO DEL PASSATO - BELLEZZA IN  
BICICLETTA - TOTO' E LE DONNE - CARRO ARMATO DELL'8 SETTEMBRE - IL MORA  
LISTA - BREVI AMORI A PALMA DE MAJORCA

e dei films LA VITA AGRA - L'ULTIMO UOMO DELLA TERRA e MARITO E MOGLIE  
limitatamente al territorio italiano, Vi confermiamo, a tutti gli effetti  
di legge, il mandato di promuovere le vendite in tutto il mondo dei so  
praelencati films, con qualunque mezzo di diffusione inventato o da in  
ventare ad esclusione dello sfruttamento cinematografico nel territorio  
nazionale (35 mm).

- 1) Saranno a Vostro carico le spese per
  - a) inserire i films nel Vostro catalogo di distribuzione,
  - b) organizzare proiezioni per i clienti,
  - c) effettuare viaggi all'estero per il collocamento dei films,
  - d) provvedere alle spese postelegrafoniche,
  - e) provvedere al trasporto di copie positive per i clienti,
  - f) provvedere alle spese di fotocopie e quant'altro risulterà necessa  
rio per l'espletamento del presente mandato.
- 2) Noi ci impegnamo a mettere a Vostra disposizione:
  - a) una copia positiva di ciascun films se necessario per visioni e se  
disponibile,
  - b) lista dialoghi se disponibile,

INTERCINEMATOGRAFICA  
DISTRIBUZIONE S.p.A.  
Via Venezia 30 - Tel. 480848  
00185 ROMA

- c) materiale pubblicitario o fotografico disponibile che verrà comun-  
que da noi fatturato ai prezzi correnti. Sarà nostra cura inviare  
una lettera ai laboratori di stampa dove sono custoditi i negati-  
vi dei films per autorizzarVi a richiedere fatture pro forma per  
l'estero. Tutto ciò naturalmente ogni qual volta sarà definita la  
trattativa e quindi sarà dato corso al contratto.
- 3) Voi incasserete a nostro nome e conto l'importo delle fatture che  
fin da ora siete autorizzati ad emettere su moduli aventi l'intesta-  
zione della Vostra Società.
- 4) A compenso di detto lavoro e delle spese che andrete a sostenere noi  
Vi riconosceremo una commissione del 25% (venticinqueper cento) sullo  
ammontare dei diritti di ciascun contratto e Voi emetterete pertanto  
la relativa fattura.
- 5) Voi ci rimetterete trimestralmente un rendiconto dell'incassato e  
noi emetteremo la relativa fattura per l'ammontare del lordo al net-  
to delle Vostre provvigioni.
- 6) Tale esclusività ha la validità fino al 31/12/80.
- 7) Delle somme che Voi incasserete Voi sarete nei nostri confronti di  
rettamente responsabili in quanto Voi Vi riconoscerete la qualifica  
da noi attribuitaVi di depositari fiduciari di nostro denaro con tut-  
te le responsabilità che ne seguono.

Distinti saluti.



*Handwritten signature or initials.*